To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

►B

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/1212

z dne 25. julija 2016

o določitvi izvedbenih tehničnih standardov glede standardnih postopkov in obrazcev za predložitev informacij v skladu z Direktivo 2009/65/ES Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

(UL L 199, 26.7.2016, str. 6)

popravljena z:

►C1 Popravek, UL L 128, 19.5.2017, str. 65 (2016/1212)

▼B

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/1212

z dne 25. julija 2016

o določitvi izvedbenih tehničnih standardov glede standardnih postopkov in obrazcev za predložitev informacij v skladu z Direktivo 2009/65/ES Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

Člen 1

Kontaktne točke

1. Pristojni organi za vsako državo članico imenujejo enotno kontaktno točko za pošiljanje informacij iz členov 2 in 3 ter za sporočanje kakršnih koli težav v zvezi s predložitvijo takšnih informacij.

2. Pristojni organi Evropskemu organu za vrednostne papirje in trge (ESMA) priglasijo kontaktno točko iz odstavka 1.

3. ESMA imenuje kontaktno točko za prejemanje informacij iz člena 2 in za sporočanje kakršnih koli težav v zvezi s sprejemanjem informacij iz členov 2 in 3.

4. ESMA objavi kontaktno točko iz odstavka 3 na svoji spletni strani.

Člen 2

Letna predložitev zbirnih informacij

Pristojni organi predložijo ESMA informacije iz člena 99e(1) Direktive 2009/65/ES na obrazcu iz Priloge I k tej uredbi.

Te informacije se nanašajo na kazni in ukrepe, naložene v preteklem koledarskem letu.

Obrazec se izpolni v elektronski obliki in pošlje ESMA po elektronski pošti z uporabo kontaktne točke iz člena 1(3) najpozneje do 31. marca vsako leto.

Člen 3

Postopki in obrazci za poročanje

1. Pristojni organi sporočijo ESMA upravne kazni in ukrepe iz člena 99e(2) Direktive 2009/65/ES, pri čemer uporabijo obstoječe vmesnike informacijskih sistemov in z njimi povezane podatkovne baze, ki jih je vzpostavila ESMA za vodenje prejemanja, skladiščenja in objave informacij o teh upravnih kaznih in ukrepih v skladu s členom 99e Direktive 2009/65/ES.

2. Upravne kazni in ukrepi se predložijo ESMA v poročilu v obliki, ki je določena v Prilogi II.

Člen 4

Razveljavitev in posodabljanje poročil

1. Če želi pristojni organ razveljaviti obstoječe poročilo, ki ga je pred tem predložil ESMA v skladu s členom 3, obstoječe poročilo prekliče in pošlje novo.

▼B

2. Če želi pristojni organ posodobiti obstoječe poročilo, ki ga je pred tem predložil ESMA v skladu s členom 3, obstoječe poročilo dopolni in ponovno pošlje.

Člen 5

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼B

PRILOGA I

Obrazec za letno predložitev zbirnih informacij o vseh naloženih kaznih in ukrepih

Zbirne informacije o vseh kaznih in ukrepih, ki jih je naložil
[ime pristojnega organa] v *[letu]*

POŠILJATELJ:
Država članica:
Pristojni organ:
Naslov:

(kontaktni podatki imenovane kontaktne osebe)
Ime:
Telefon:
E-naslov:

PREJEMNIK:
ESMA

(kontaktni podatki imenovane kontaktne osebe)
Ime:
Telefon:
E-naslov:

Spoštovani [*vstavite ustrezno ime*]

V skladu s členom 99e(1) Direktive 2009/65/ES vam pošiljam zbirne informacije o vseh kaznih in ukrepih, ki jih je naložil [*ime pristojnega organa*].

Kazni:

Člen Direktive2009/65/ES, prenesen z nacionalnimi določbami, ki so bile kršene	**Število naloženih kazni v obdobju poročanja**	**Znesek naloženih kazni v obdobju poročanja**
[številka člena, odstavek, pododstavek]	[število kazni]	[znesek kazni (*)]
Kazni skupaj	**[skupno število kazni (†)]**	**[skupni znesek kazni** (*) (†)]

(*) Vpišite vrednost v eurih ali v nacionalni valuti. Če se zadevne kazni ne nanašajo zgolj na kršitve zadevnega člena Direktive 2009/65/ES, ampak tudi na druge določbe, pri vsaki vrednosti dodajte „ZBIRNA ŠTEVILKA“.

(†) Ker lahko naložene kazni pokrivajo več kot eno zakonodajno določbo, vsota različnih vrstic (število kazni/znesek) morda ne ustreza skupnemu številu/znesku naloženih kazni.

▼B

Ukrepi:

Člen Direktive 2009/65/ES, prenesen z nacionalnimi določbami, ki so bile kršene	**Število naloženih ukrepov v obdobju poročanja**
[številka člena, odstavek, pododstavek]	[število ukrepov]
Skupaj ukrepi	**[skupno število ukrepov** (†)]

(†) Ker lahko naloženi ukrepi pokrivajo več kot eno zakonodajno določbo, vsota različnega števila ukrepov morda ne ustreza skupnemu številu naloženih ukrepov.

S spoštovanjem,

[*podpis*]

▼B

PRILOGA II

▼C1

Obrazec za poročanje o upravnih kaznih ali ukrepih, razkritih javnosti

Polje	Opis	Vrsta
Pravni okvir	Kratica zakonodajnega akta Unije, na podlagi katerega je bila naložena upravna kazen ali ukrep.	Obvezno
Država članica	Kratica države članice pristojnega organa, ki predloži upravno kazen ali ukrep	Obvezno
Identifikator subjekta	Identifikacijska oznaka, ki se uporabi za nedvoumno identifikacijo pravnega subjekta, kateremu je bila naložena upravna kazen ali ukrep.	Obvezno
Ključ organa	Identifikator pristojnega organa, ki naloži upravno kazen ali ukrep.	Obvezno
Pravni okvir subjekta	Kratica zakonodajnega akta Unije, ki se uporablja za subjekt, kateremu je bila naložena upravna kazen ali ukrep.	Obvezno
Polno ime subjekta	Polno ime subjekta, kateremu je bila naložena upravna kazen ali ukrep.	Neobvezno
Polno ime osebe	Polno ime oseb, katerim je bila naložena upravna kazen ali ukrep.	Obvezno (samo za fizične osebe)
NPO, ki je naložil kazen/ukrep	Kratica pristojnega organa, ki je naložil upravno kazen ali ukrep.	Obvezno
Prosto besedilo	Besedilo upravne kazni ali ukrepa v glavnem jeziku	Obvezno
Prosto besedilo	Besedilo upravne kazni ali ukrepa v drugem jeziku (*)	Neobvezno
Datum	Datum, na katerega je pristojni organ naložil upravno kazen ali ukrep.	Obvezno
Datum prenehanja veljavnosti	Datum, na katerega se upravna kazen ali ukrep konča.	Neobvezno

(*) drugi jezik je lahko jezik, ki se običajno uporablja v svetu mednarodnih financ, ali drugi uradni jezik države članice